

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ for dispute CAC-ADREU-007016

Case number	CAC-ADREU-007016
Time of filing	2015-11-20 11:56:20
Domain names	Haverkamp.eu, Implanta.eu
<b>Case administrator</b>	Lada Válková (Case admin)
<b>Complainant</b>	
Organization	Haverkamp GmbH ( )
<b>Respondent</b>	
Name	Rahim Bogazi

[ΑΝΑΦΕΡΑΤΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΆΛΛΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΓΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΕΚΚΡΕΜΟΥΝ Ή ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΈΧΕΙ ΕΚΔΟΘΕΙ ΑΠΟΦΑΣΗ ΚΑΙ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΜΕΑ

Δεν υπάρχουν άλλες εκκρεμείς δίκες ή αποφάσεις που σχετίζονται με το επίδικο όνομα χώρου.

### ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Με δικόγραφο καταγγελίας 29.07.2015, ο καταγγέλων κίνησε διαδικασία ΕΕΔ κατά του καθ' ου, την οποία το Κέντρο ΕΕΔ για το .eu παρέλαβε στις 29.07.2015. Αρχικά, η γλώσσα για την επίλυση της διαφοράς ορίστηκε να είναι η γερμανική. Μετά την υποβολή της σχετικής αίτησης προς την EURid, η τελευταία απάντησε αυθημερόν, δηλαδή στις 29.07.2015. Στις 11.08.2015, ο καταγγέλων υπέβαλε δικόγραφο τροποποιημένης καταγγελίας με νέα γλώσσα επιλογής την ελληνική. Στις 12.08.2015 ολοκληρώθηκε ο αναγκαίος Έλεγχος Συμμόρφωσης Καταγγελίας. Η ίδια ημέρα ορίστηκε ως ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας. Στις 14.10.2015 πιστοποιήθηκε από το Κέντρο ΕΕΔ η παράλειψη απάντησης από τον καθ' ου. Ακολούθησε ο διορισμός της (μονομελούς) επιτροπής.

### A. ΚΑΤΑΓΓΕΛΩΝ

Σε διαμάχη βρίσκονται τα ονόματα χώρου [www.haverkamp.eu](http://www.haverkamp.eu) και [www.implanta.eu](http://www.implanta.eu).

Προσφεύγων είναι η Haverkamp GmbH, διεθνής εταιρεία στην πλαστική μεμβράνη βιομηχανία από το 1978 και με έδρα τη Γερμανία. Μεταξύ άλλων, με σχετική άδεια που της χορηγήθηκε στις 12.09.1988, η εν λόγω εταιρεία είναι κάτοχος του σήματος "Haverkamp" αρ. 1145440 στο γερμανικό γραφείο ευρεσιτεχνιών και εμπορικών υπηρεσιών. Επίσης, με σχετική άδεια που της χορηγήθηκε στις 22.10.199, η εν λόγω εταιρεία είναι κάτοχος του σήματος "Implanta" αρ. 399 66 080 στο γερμανικό γραφείο ευρεσιτεχνιών και εμπορικών υπηρεσιών. (Πιστοποιητικά ή βεβαιώσεις των σχετικών αδειών έγιναν διαθέσιμα στην επιτροπή.)

Το όνομα χώρου "Haverkamp" είναι το όνομα της εταιρείας του καταγγέλλοντος ενώ Το όνομα χώρου "Implanta" είναι το όνομα της εταιρείας, ιδιοκτήτης της οποίας είναι ο Ulrich Haverkamp. Για το λόγο αυτό, ο καταγγέλων ενδιαφέρεται να του επιστραφούν τα εν λόγω 'ονόματα χώρου'.

Τα 'ονόματα χώρου' (Domains) εγγράφησαν το 2006 προς όφελος του καταγγέλλοντος. Στις 13.08.2014 και μέσω ενός παρόχου, τα εν λόγω τα 'ονόματα χώρου' αφαιρέθηκαν άδικα από τον καταγγέλων. Ο καθ' ου (Beschwerdegegner) δεν έχει άλλο συμφέρον από το να ξαναπουλήσει τα 'ονόματα Τομέα' (Domains).

Στην απαίτηση του αιτούντος να του επιστρέψει ο καθ' ου τα 'ονόματα χώρου', η αντίδραση ήταν αρνητική.

Ο καταγγέλων θεωρεί ότι ο καθ' ου χρησιμοποιεί τα 'Όνομα χώρου' κακόβουλα.

Εξαιτίας αλλαγής του παρόχου κι εξαιτίας ενός ανθρωπίνου λάθους, τα συγκεκριμένα Όνομα χώρου έτυχαν πώλησης. Συγκεκριμένα, εκείνο τον καιρό η εταιρεία Evolution Media e.U. απέκτησε τα Όνομα χώρου στις 13.08.2014. (Εναντίον αυτής της εταιρείας τρέχει ήδη μια άλλη καταγγελία ADR). Τα Τομέα αγοράστηκαν από τον καθ' ου (Beschwerdegegner).

Παρόλες τις υποδείξεις της αιτούσας ότι αυτά ανήκουν σε άλλους, και οι δύο πλευρές αντέδρασαν αρνητικά.

Ο καταγγέλων ζητάει την αναγνώριση των δικαιωμάτων του στα 'ονόματα χώρου' [www.haverkamp.eu](http://www.haverkamp.eu) και [www.implanta.eu](http://www.implanta.eu) και την επιστροφή τους στην κατοχή του.

Ο καταγγέλλων θεωρεί ότι κατέχει όλα τα γενικά κριτήρια καταλληλότητας για μια εγγραφή σύμφωνα με τον άρθρο 4 (2) (b) της διάταξης (EG) υπ' αριθμόν 733/2002. Επισυνάπτει το πιστοποιητικό εγγραφής ως απόδειξη.

Με ένδικο βοήθημα (Rechtsbehelf) ο καταγγέλων ζητάει την αναμεταβίβαση των επίδικων ονομάτων (Domain) [www.haverkamp.eu](http://www.haverkamp.eu) και [www.implanta.eu](http://www.implanta.eu).

### B. ΚΑΘ' ΟΥ Η ΑΙΤΗΣΗ

Όπως ήδη σημειώθηκε στην ενότητα «ιστορικό γεγονότων» της παρούσας, ο καθ' ου δεν κατέθεσε απάντηση στην παρούσα διαδικασία, ούτε προέβη σε οιαδήποτε άλλη δήλωση.

### ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΚΑΙ ΠΟΡΙΣΜΑΤΑ

#### I. Η ΕΡΗΜΟΔΙΚΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘ' ΟΥ

Σύμφωνα με το άρθρο B10(a) των Κανόνων ΕΕΔ, η παράλειψη συμμόρφωσης προς οποιοσδήποτε προθεσμίες που καθιερώνονται από τους Κανόνες ΕΕΔ από ένα διάδικο μέρος, δεν παρεμποδίζουν την έκδοση απόφασης της Επιτροπής, η οποία «δύνата να θεωρήσει ότι η εν λόγω παράλειψη συμμόρφωσης αποτελεί βάση αποδοχής των αξιώσεων του άλλου [διάδικου] μέρους». Αντίστοιχα, το άρθρο 22 § 10 Καν. 874/2004 ορίζει πως «η παράλειψη οιουδήποτε μέρους εμπλέκεται στη διαδικασία εναλλακτικής επίλυσης διαφορών να απαντήσει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ... δύνата να εκληφθεί ως λόγος αποδοχής των καταγγελιών του αντιδίκου».

Στην περιορισμένη σχετική βιβλιογραφία έχει διατυπωθεί η γνώμη, κατά την οποία η εν λόγω κατάσταση δεν πρέπει να οδηγεί αυτόματα σε έκδοση απόφασης υπέρ του προσφεύγοντος εξαιτίας της ερημοδικίας του αντιδίκου του, και αυτό διότι η ρύθμιση αναφέρεται σε δυνητική εκτίμηση της παράλειψης αντίκρουσης ως αποδοχής. Συστήνεται έτσι η εξέταση της καταγγελίας [προσφυγής] ως προς τη βασιμότητα των προβαλλόμενων λόγων της, και μόνο εφόσον διαπιστωθεί από την Επιτροπή η επαρκής θεμελίωσή της, καθίσταται εφικτή η έκδοση απόφασης υπέρ του προσφεύγοντος [Konstantinos Komaitis, The Current State of Domain Name Regulation: Domain Names as Second-class citizens in a mark-dominated world, Routledge, 2010].

Οι 3 προϋποθέσεις

Σύμφωνα με το άρθρο 21 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 874/2004 της Επιτροπής "ένα καταχωρημένο όνομα τομέα ανακαλείται όταν α) το εν λόγω όνομα καταχωρίστηκε από τον κάτοχό του ο οποίος δεν

έχει δικαιώματα ή έννομο συμφέρον επί του ονόματος τομέα ή β) καταχωρήθηκε με σκοπό κερδοσκοπικό ή καταχρηστικό ή γ) καταχωρήθηκε ή χρησιμοποιήθηκε με κακή πίστη.

## 1. ΥΠΑΡΞΗ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ

Κατά το άρθρο 10 § 1, ως προηγούμενα δικαιώματα που έχουν αναγνωριστεί ή θεσπιστεί από το εθνικό ή και το κοινοτικό δίκαιο ορίζονται τα κατατεθέντα εθνικά εμπορικά σήματα και στο μέτρο που προστατεύονται από το εθνικό δίκαιο των κρατών μελών στα οποία κατέχονται τα μη κατατεθέντα εμπορικά σήματα, εμπορικές επωνυμίες, εταιρικές επωνυμίες κλπ.

Στην εξεταζόμενη υπόθεση, η προσφεύγουσα επικαλείται την ύπαρξη εμπορικού σήματος, και προσκομίζει για το σκοπό αυτό τα σχετικά δικαιολογητικά συνημμένα στην προσφυγή της, δηλαδή τις καταχωρήσεις του εμπορικού σήματος. Από την εξέταση των ανωτέρω προκύπτουν τα ακόλουθα συμπεράσματα: Το Μέλος της Επιτροπής αποφασίζει ότι όντως υφίστανται τα νόμιμα δικαιώματα επί των υπ' αριθμ. 1145440 και 39966080 εμπορικών σημάτων.

Το Μέλος της Επιτροπής αποφασίζει, επίσης, ότι όντως υφίσταται το νόμιμο δικαίωμα επί των ονομάτων χώρου του Καταγγέλοντος.

## 2. ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ – ΚΑΤΑΧΡΗΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ

Αναφορικά με τη δεύτερη προϋπόθεση για την ευδοκίμηση της προσφυγής πρέπει να σημειωθούν τα ακόλουθα: Τα άρθρα 21 § 1 Καν. 874/2004 και Β 11 (δ) Κανόνων ΕΕΔ ρητά ορίζουν ότι μια καταχώρηση ανακαλείται ως καταχρηστική / κερδοσκοπική, όταν α) «καταχωρίστηκε από τον κάτοχο του, ο οποίος δεν έχει δικαιώματα ή έννομο συμφέρον επί του ονόματος τομέα», ή β) «καταχωρίστηκε ή χρησιμοποιείται με κακή πίστη». Συνεπώς, η απόδειξη συνδρομής μιας από τις δύο προϋποθέσεις αποτελεί επαρκή όρο για την αποδοχή της προσφυγής.

Στην προκείμενη περίπτωση, και με δεδομένη την ερημοδικία από την πλευρά του καθ' ου, παρά την τήρηση όλων των αναγκαίων διαδικαστικών προϋποθέσεων, κρίνεται για λόγους οικονομίας σκόπιμη η εξέταση καταρχήν της δεύτερης προϋπόθεσης.

Το άρθρο 21 § 3 Καν. 874/2004, και το άρθρο Β 11 (f) των Κανόνων ΕΕΔ ορίζουν ότι η κακή πίστη του καθ' ου είναι δυνατόν να αποδειχθεί όταν:

«α) οι περιστάσεις καταδεικνύουν ότι το όνομα αποκτήθηκε με σκοπό την πώληση, την εκμίσθωση ή τη μεταβίβαση άλλως πως του ονόματος τομέα σε κάτοχο ονόματος για το οποίο έχει αναγνωριστεί ή θεσπιστεί δικαίωμα δυνάμει της εθνικής ή και της κοινοτικής νομοθεσίας, ή

β) το όνομα τομέα καταχωρίστηκε, προκειμένου να αποτραπεί ο κάτοχος ονόματος για το οποίο έχει αναγνωριστεί ή θεσπιστεί δικαίωμα δυνάμει της εθνικής ή και της κοινοτικής νομοθεσίας να μετατρέψει το εν λόγω όνομα σε αντίστοιχο όνομα τομέα, υπό την προϋπόθεση ότι:

- i) η συγκεκριμένη συμπεριφορά του καταχωρίζοντος είναι δυνατόν να αποδειχθεί, ή
- ii) το όνομα τομέα δεν χρησιμοποιήθηκε με τον ανάλογο τρόπο για δύο τουλάχιστον έτη από την ημερομηνία καταχώρισης, ή
- iii) σε περιπτώσεις όπου, κατά τη στιγμή έναρξης της διαδικασίας ΕΕΕΔ, ο κάτοχος ονόματος τομέα για το οποίο έχει αναγνωριστεί ή θεσπιστεί δικαίωμα δυνάμει της εθνικής ή και της κοινοτικής νομοθεσίας, ή ο κάτοχος ονόματος τομέα δημοσίου φορέα έχει δηλώσει την πρόθεσή του να χρησιμοποιήσει το όνομα τομέα δεδόντως, αλλά παραλείπει να το πράξει στο διάστημα των έξι μηνών που έπονται μετά από την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας ΕΕΕΔ» ή
- γ) το όνομα τομέα καταχωρίστηκε πρωτίστως με σκοπό την παρενόχληση των επαγγελματικών δραστηριοτήτων ανταγωνιστή, ή
- δ) το όνομα τομέα χρησιμοποιήθηκε σκοπίμως με σκοπό το εμπορικό κέρδος για να προσελκύσει χρήστες του διαδικτύου, στον ιστότοπο ή σε άλλη θέση σε απευθείας σύνδεση του κατόχου του ονόματος τομέα, δημιουργώντας πιθανότητα σύγχυσης με όνομα για το οποίο έχει αναγνωριστεί ή θεσπιστεί δικαίωμα δυνάμει της εθνικής ή και της κοινοτικής νομοθεσίας, ή με όνομα δημοσίου φορέα, πιθανότητα σύγχυσης η οποία αφορά την πηγή, τη χορηγία, την υπαγωγή ή την έγκριση του ιστοτόπου ή της θέσης ή ενός προϊόντος ή υπηρεσίας που προσφέρονται επί του ιστοτόπου ή της θέσης του κατόχου ονόματος τομέα, ή
- ε) το όνομα τομέα που έχει καταχωριστεί είναι όνομα προσώπου για το οποίο δεν υπάρχει αποδεδειγμένη σχέση μεταξύ του καθ' ου η Αίτηση και του ονόματος τομέα που έχει καταχωρηθεί».

Έχοντας υπ' όψιν τα ανωτέρω και με βάση του γεγονότος ότι το όνομα τομέα χρησιμοποιείται ως "hosting site", η Επιτροπή θεωρεί ότι το όνομα τομέα καταχωρήθηκε, προκειμένου να αποτραπεί ο κάτοχος ονόματος για το οποίο έχει αναγνωριστεί ή θεσπιστεί δικαίωμα δυνάμει της εθνικής ή και της κοινοτικής νομοθεσίας να μετατρέψει το εν λόγω όνομα σε αντίστοιχο όνομα τομέα, με σκοπό την παρενόχληση των επαγγελματικών δραστηριοτήτων του καταγγέλοντος.

## ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΚΑΚΗ ΠΙΣΤΗ ΤΟΥ ΚΑΘ' ΟΥ:

Το γεγονός της κακόπιστης συμπεριφοράς του Καθ' ου αποδεικνύεται από το γεγονός ότι ο καθ' ου έχει αφήσει το όνομα χώρου ανεκμετάλλευτο και το χρησιμοποιεί ως "hosting site". Παρόλο που τα hosting site δεν αποδεικνύουν αυτόματα κακή πίστη, πρέπει να σημειωθεί ότι μέσω του συγκεκριμένου hosting site ο καθ' ου διαθέτει το εν λόγω όνομα χώρου προς πώληση και αυτός είναι λόγος κακής πίστης. Επίσης σε ερώτηση του καταγγέλοντος για τη μεταβίβαση του χώρου, ο καθ' ου αρνήθηκε χωρίς να προσφέρει καμία περαιτέρω εξήγηση.

Για τους ανωτέρω λόγους, το Μέλος της Επιτροπής αποφασίζει ότι ο Καθ' ου δεν έχει δικαίωμα ή έννομο συμφέρον στο επίδικο όνομα χώρου και περαιτέρω είναι πεπεισμένο ότι ο Καθ' ου κατοχύρωσε το επίδικο όνομα χώρου με κακή πίστη.

Δε χρειάζεται περαιτέρω εξέταση του γεγονότος αν ο Καθ' ου χρησιμοποίησε το όνομα χώρου με κακή πίστη.

## ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΤΟΥ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΧΩΡΟΥ:

Ο Καταγγέλων είναι εταιρεία ιδρυθείσα υπό τους γερμανικούς νόμους και έχουσα έδρα της εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για το λόγο αυτό, ικανοποιούνται οι γενικότερες απαιτήσεις και τα κριτήρια για την αιτηθείσα μεταβίβαση του επίδικου ονόματος χώρου στον Καταγγέλοντα. (Τμήμα Β, Νο 1 (β) 12 των Κανόνων ΕΕΔ).

Το Μέλος της Επιτροπής αποφασίζει ότι ο Καταγγέλων ικανοποιεί τα γενικά κριτήρια επιλεξιμότητας για την καταχώρηση, όπως παρατίθενται στην Παρ. 4 (2) (β) του Κανονισμού (ΕΚ) υπ' αριθμ. 733/2002.

## ΑΠΟΦΑΣΗ

Για όλους τους προαναφερόμενους λόγους, η Επιτροπή διατάζει, σύμφωνα με τις Παραγράφους Β12 (β) και (γ) των Κανόνων, τη μεταβίβαση του ονόματος τομέα HAVERKAMP, IMPLANTA στο όνομα του Καταγγέλλοντα

## Μέλη Επιτροπής

Name **Dr. Konstantinos Komaitis**

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΈΚΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ 2015-11-20

## Summary

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΙΣΥΝΑΨΤΕΤΑΙ ΩΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

This domain name dispute concerns two domain names: "Haverkamp.eu" and "Implanta.eu". The complainant submits evidence that both these names have been lawfully registered with the German Patent and Trademark Office, establishing therefore trademark rights as well as legitimate interest on the names. At the same time, from the Panel's own research, it turns out that the respondent -- who has defaulted -- is using the names as hosting sites selling domain names. On this basis alone, bad faith can be justified.

The panel orders transfer of the domain names to the complainant.